

**Zeitschrift:** Kunst + Architektur in der Schweiz = Art + architecture en Suisse = Arte + architettura in Svizzera

**Herausgeber:** Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte

**Band:** 48 (1997)

**Heft:** 1: Eisenbahn = Chemins de fer = Ferrovia

**Rubrik:** Thema der nächsten Nummer

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Auslandreisen 1997**  
**Voyages à l'étranger 1997**  
**Viaggi all'estero 1997**

**Allgemeine Informationen /**  
**Informations générales**

Es freut uns sehr, dass wir Ihnen auch 1997 vier Auslandreisen anbieten können. Diese wurden wiederum in Zusammenarbeit mit der Reisehochschule Zürich organisiert. Fragen technischer wie organisatorischer Art möchten Sie daher bitte direkt an folgende Adresse richten: *rhz reisen, Reisehochschule Zürich, Neugasse 136, 8031 Zürich, Tel. 01 271 33 47, Fax 01 271 84 87.* Für die Anmeldung benützen Sie bitte den Talon am Schluss dieser Zeitschrift.

Nous sommes heureux de pouvoir vous proposer pour l'année 1997 quatre voyages à l'étranger. Comme par le passé, nous les avons organisés en collaboration avec la Reisehochschule de Zurich. Pour participer à ces voyages, veuillez utiliser le talon à la fin de ce numéro. Quant aux questions d'ordre technique ou administratif, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à la *rhz reisen, Reisehochschule Zürich, Neugasse 136, 8031 Zürich, tél. 01 271 33 47, fax 01 271 84 87.* CF

**Auszeichnung**

**«Das historische Hotel/  
Das historische Restaurant des  
Jahres 1998»**

Die Landesgruppe Schweiz des ICOMOS verleiht in Zusammenarbeit mit dem Schweizer Hotelier-Verein, Gastrosuisse und Schweiz Tourismus zum zweiten Mal den Preis «Das historische Hotel/Das historische Restaurant des Jahres».

Diese Auszeichnung bezweckt die Förderung der Erhaltung von Hotels und Restaurants in ihrem historischen Bestand sowie die Aufklärung der Fachleute, Eigentümer und der breiten Öffentlichkeit über die Pflege und Restaurierung historischer Hotels und Gaststätten in der Schweiz.

Die für die Bewerbung notwendigen Unterlagen können bezogen werden bei: *ICOMOS Schweiz, Postfach, 3000 Bern 8.* Eingabefrist ist der 3. März 1997. Telefonische Auskünfte erteilen der Jurypräsident, Dr. Roland Flückiger, Tel. 031 302 40 01, oder Eric Teyssiere, Conservateur des monuments historiques du canton de Vaud, Tel. 021 316 73 33. ICOMOS/CF

**Kunst+Architektur in der Schweiz**

Thema der nächsten  
Nummer 1997/2

**Kreuzgänge**  
**Cloîtres**  
**Chiostri**

erscheint Mitte April 1997

**Die folgenden Hefte**  
**Les cahiers suivants**  
**I prossimi numeri**

1997/3 (August 97)  
Design  
Design  
Design

1997/4 (November 97)  
Stuck  
Stucs  
Stucchi

1998/1 (Februar 98)  
Eine kleine Erlebnisreise  
Grands frissons et petits mondes  
Itinerario ludico «en miniature»

1998/2 (April 98)  
Ornament für Macht und Stand  
Les ornements du pouvoir  
L'ornato architettonico –  
il linguaggio del potere



Foto: OSMA, Locarno

Ascona, chiosstro del Collegio Papio.